

MANUALE D'USO E MANUTENZIONE

**AS40 KS
AS40 KS-M
AS40 KS - H**



IMPORTANTE! Leggere il manuale prima di utilizzare l'apparecchio
(Istruzioni originali)



ISO 9001

GHIBLI & WIRBEL S.p.A.
27020 DORNO (PV) ITALY
Via Circonvallazione, 5
Capitale Sociale i. v. € 10.202.389,00

SOCIETÀ SOGGETTA ALLA DIREZIONE
E COORDINAMENTO DI HOLDCLEAN SPA



C.C.I.A.A. Pavia n. 248193
Meccanografico PV 019683
N. Inscr. Registro AEE: IT08020000002074
Cod. Fisc. e Part. IVA 03976160287



T. +39 0382 848811
F. +39 0382 848849
Mail: info@ghibliwirbel.com
www.ghibliwirbel.com

Indice

1. Introduzione	3
2. Avvertenze Generali	3
3. Demolizione dell'apparecchio	5
4. Normative di riferimento	5
5. Disimballo	5
6. Descrizione dell'Aspiratore	6
a. Introduzione	6
b. Uso previsto e non previsto	6
c. Apertura dell'imballo	7
d. Parti dell'aspiratore	7
e. Comandi ed indicatori	7
7. Dati Tecnici – Dimensioni	9
8. Messa in esercizio	11
9. Scuotimento filtro primario	11
10. Sostituzione filtro primario e a cartuccia	12
11. Ricerca guasti	15
12. Parti di Ricambio	15

1. INTRODUZIONE

Prima di utilizzare l'apparecchio leggere con attenzione il presente manuale. Il presente manuale costituisce parte integrante della macchina stessa; deve essere pertanto conservato con cura in un luogo sicuro e accessibile a tutti gli utilizzatori (operatori e personale addetto alla manutenzione) per tutta la vita della macchina fino alla demolizione.

2. AVVERTENZE GENERALI

- Sacchetti di plastica, polistirolo, graffette, ecc.... non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
- Prima di mettere in funzione l'apparecchio assicurarsi che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targa dati.
- Per togliere la spina dalla presa di corrente NON tirare il cavo di alimentazione, estrarre la spina prendendo il corpo della stessa con la mano.
- Durante l'uso dell'apparecchio svolgere completamente il cavo elettrico.
- È consentito l'uso di prolunghes solo se omologate, dimensionate secondo la potenza dell'apparecchio e in buono stato di conservazione.
- Non utilizzare l'apparecchio se la spina o il cavo elettrico non sono in buone condizioni.
- Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente da un centro assistenza tecnico autorizzato dal costruttore.
- Evitare di far scorrere il cavo elettrico su spigoli taglienti.
- Evitare di schiacciare il cavo elettrico.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate o umide.
- Non lasciare l'apparecchio esposto agli agenti atmosferici.
- Non utilizzare l'apparecchio se presenta delle anomalie di funzionamento ma portarlo presso un centro di assistenza autorizzato.
- In caso di guasto rivolgersi esclusivamente presso un centro di assistenza autorizzato richiedendo sempre ricambi originali.
- Prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione o pulizia è obbligatorio togliere la spina dalla presa di corrente.
- Non lavare l'apparecchio con getti d'acqua.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.

- Pulire l'apparecchio utilizzando un panno bagnato di acqua; non utilizzare detersivi abrasivi, trielina, solventi.
- Quando l'apparecchio è fuori uso è necessario renderlo inutilizzabile tagliando il cavo di alimentazione prima di conferirlo agli appositi centri di raccolta.
- L'apparecchio non è destinato ad essere usato da persone (bambini compresi) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza.
- I bambini devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con l'apparecchio
- È necessario effettuare da parte del datore di lavoro, l'informazione, la formazione e l'addestramento dell'utilizzatore secondo quanto prescritto dalle vigenti leggi.
- Prima di lavorare con questa macchina, preparatevi ed addestratevi leggendo con cura questo manuale. È vietato l'uso della macchina a persone non addestrate e non autorizzate

- È proibito aspirare sostanze tossiche, a meno che la macchina abbia in dotazione i filtri speciali necessari al tipo di polvere specifica che devono essere da voi richiesti esplicitamente attenendosi scrupolosamente alle norme nazionali vigenti.

- Prima di utilizzare l'apparecchio, l'operatore dovrà essere informato ed istruito per l'uso della macchina e delle sostanze per le quali l'apparecchio verrà utilizzato, incluso la rimozione lo smaltimento del materiale aspirato.
- Per la manutenzione, la macchina deve essere smontata, pulita e riparata, per quanto possibile, senza causare rischi per il personale di manutenzione e per altri. Le precauzioni includono la decontaminazione prima dello smantellamento, la corretta ventilazione nei locali in caso di smontaggio della macchina, la pulizia della zona di manutenzione e di un'adeguata protezione del personale.
- Il costruttore, o una persona istruita, dovrà ispezionare l'apparecchio almeno una volta all'anno, controllando, per esempio, se il sistema di filtrazione è intatto, se il flusso d'aria è corretto, se il sistema di controllo della macchina funziona correttamente.
- Quando si svolgono le operazioni di manutenzione o di riparazione, tutte le parti contaminate, che non possono essere ripulite in modo adeguato devono essere eliminate; queste parti devono essere risposte in sacchi impermeabili secondo quanto previsto dai regolamenti in vigore per lo smaltimento di quel tipo di rifiuti
- Per la Classe H: Il costruttore, o una persona istruita, dovrà ispezionare l'apparecchio almeno una volta all'anno, controllando, per esempio, se il sistema di filtrazione è intatto, se il flusso d'aria è corretto, se il sistema di controllo della macchina funziona correttamente. In aggiunta, le macchine in classe H, dovranno testare la bontà del sistema di filtrazione almeno una volta all'anno seguendo le indicazioni della norma 60335-2-69 cap.22.AA.201.2. Se il test fallisce, dovrà essere sostituito il filtro in classe H e ritestato.
- Per la Classe M ed H, l'esterno della macchina dovrà essere decontaminato utilizzando un aspiratore, uno straccio oppure trattata con un sigillante prima di essere portata fuori dall'area di pericolo. Tutte

le macchine saranno considerate decontaminate quando saranno uscite dall'area di pericolo e sarà presa ogni azione necessaria per evitare che la polvere venga dispersa.

- Per la Classe M ed H, la macchina dovrà essere pulita in ogni sua parte prima di uscire dalla zona contaminata ed essere trasportata.
- È necessario garantire un adeguato ricambio d'aria nella stanza in cui viene utilizzata la macchina. Fare riferimento alle normative nazionali.
- ATTENZIONE: macchina per aspirazione solo polvere

3. DEMOLIZIONE DELL'APPARECCHIO

Per la salvaguardia dell'ambiente, procedere secondo la normativa locale vigente. Quando l'apparecchio non è più utilizzabile né riparabile, procedere allo smaltimento differenziato dei componenti.

L'apparecchiatura elettrica non può essere smaltita come un rifiuto urbano, ma è necessario rispettare la raccolta separata introdotta dalla disciplina speciale per lo smaltimento dei rifiuti derivati da apparecchiature elettriche (dlg n 151 del 25/7/05 - 2002/96/ CE - 2003/108/CE).

Le apparecchiature elettriche sono contrassegnate da un simbolo recante un contenitore di spazzatura su ruote barrato. Il simbolo indica che l'apparecchiatura è stata immessa sul mercato dopo il 13 agosto 2005 e che deve essere oggetto di raccolta separata.



Lo smaltimento inadeguato o abusivo delle apparecchiature oppure un uso improprio delle stesse, in considerazione delle sostanze e dei materiali contenuti può causare danni alle persone e all'ambiente. Lo smaltimento dei rifiuti elettrici che non rispetti le norme vigenti comporta l'applicazione di sanzioni amministrative e penali.

4. NORMATIVE DI RIFERIMENTO

L'apparecchio è stato costruito in conformità alla direttiva macchine in vigore e in conformità alle norme indicate nella dichiarazione "CE" di conformità.

5. DISIMBALLO

Una volta rimosso l'imballo come indicato nelle istruzioni riportate sull'imballo stesso, controllare l'integrità dell'apparecchio e di tutti i componenti in dotazione. Se si riscontrano danni evidenti contattare il rivenditore o un centro di assistenza autorizzato.

6. DESCRIZIONE DELL'ASPIRATORE

INTRODUZIONE

È importante che l'aspiratore sia condotto da persone responsabili che ne mantengano un corretto utilizzo di funzionamento, manutenzione e riparazione. Nel caso sorgessero problemi di funzionamento, contattare il rivenditore. L'acquirente non è autorizzato a modificare o manomettere l'aspiratore pena l'invalidazione della garanzia e l'esonero da ogni responsabilità sugli eventuali danni a cose o persone da parte della ditta costruttrice.

USO PREVISTO E NON PREVISTO

L'aspiratore modello AS40 KS è stato progettato per aspirare polvere, corpi solidi di varie dimensioni, e residui di lavorazioni costituiti da un misto di polvere. È vietato aspirare materiali con rischio di esplosioni o materiali singolarmente inerti ma che, una volta aspirati e miscelati nel contenitore di raccolta, possono provocare reazioni chimiche pericolose. È fatto assoluto divieto di utilizzare l'aspiratore in atmosfere esplosive o al di fuori dei valori standard di temperatura, pressione e umidità. Non sono consentiti usi diversi da quelli sopraindicati. Qualsiasi impiego diverso da quello per cui l'aspiratore è stato costruito, rappresenta una condizione anomala che può arrecare danno al mezzo e costituire un serio pericolo per l'utilizzatore.

! ATTENZIONE PERICOLO

Il costruttore non può essere ritenuto responsabile per eventuali danni dovuti ad un uso improprio o scorretto. Qualsiasi altro utilizzo solleva il costruttore da responsabilità per danni a persone e/o cose e fa decadere qualsiasi condizione di garanzia.

Importante!

Utilizzare sempre filtri dedicati in funzione del tipo di polveri o detriti da aspirare.

LIVELLO DI RUMOROSITA'

Le misurazioni di rumorosità sono state effettuate in accordo con quanto stabilito dalla **Direttiva Macchine 2006/42/CE**. Le prove fonometriche effettuate su questi specifici modelli di aspiratori, ad 1 metro di distanza ed 1,60 metri di altezza, in corrispondenza della posizione più rumorosa, rispetto ai quattro lati della macchina, evidenziano una pressione acustica (LpA) non superiore ai:

67 dB (A)

Le vibrazioni al sistema mano braccio trasmesse dalla macchina sono inferiori a 2,5 m/s².

Importante!

Ai sensi del D.Lgs.81/08, i lavoratori esposti a livelli di pressione sonora superiore a 85 dB (A) devono essere protetti da appositi dispositivi di protezione individuali.

È necessario perciò, se le lavorazioni prevedono l'impiego in tali condizioni, fornire ai lavoratori le protezioni acustiche individuali omologate ed informarli sui rischi derivanti dall'esposizione al rumore.

APERTURA DELL'IMBALLO

L'aspiratore è fissato ad un bancale in legno tramite staffe in metallo e viti per legno e ricoperto da un cartone reggiato. All'apertura dell'imballo è necessario verificare che tutte le parti siano intatte e non abbiano subito danni durante il trasporto. Se l'imballo presenta danneggiamenti sporgere subito reclamo al trasportatore ed annotare che il materiale viene ritirato con riserva.

PARTI ASPIRATORE

Figure 1

COMANDI E INDICATORI

- A-** Interruttori 1 o 2 velocità
- B-** Manometro
- C-** Leva scuotifiltro
- D-** Maniglia per movimentare la macchina
- E-** Maniglione sgancio fusto
- F-** Ruota posteriore fissa
- G-** Ruota anteriore pivotante
- H-** Bocchettone aspirazione
- I-** Sgancio filtro tela
- J-** Sgancio testata
- K-** Contenitore polvere

Comandi ed Indicatori (riferimento figura 2)

- A- Interruttori per accensione 1-2-3 motori (CL.L)
Interruttori per accensione 2-3 motori (CL.M ed H)

Posizione I: macchina accesa

Posizione 0: macchina spenta

- B- Manometro: indica l'intasamento dei filtri.
Lancetta nella parte rossa: spegnere la macchina e scuotere il filtro tramite la leva

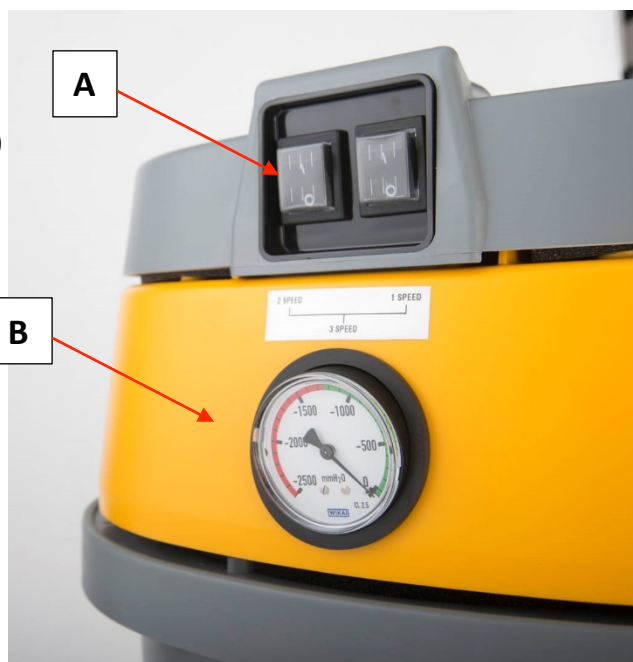


Figure 2

- C- Leva Scuotifiltro: da utilizzare per la pulizia del filtro in tela



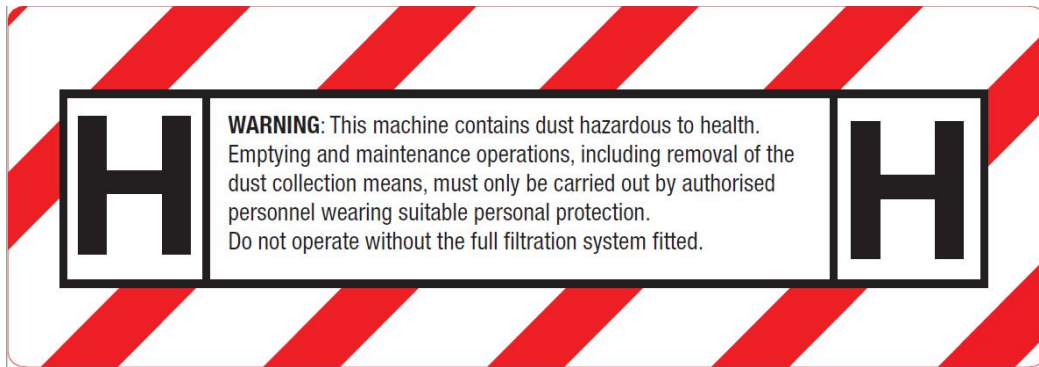
Figure 3

7. DATI TECNICI – DIMENSIONI - ETICHETTE

<i>Descrizione</i>	<i>Unità di misura</i>	Valore
Potenza	<i>kW</i>	3
Tensione	<i>Volt</i>	230
Frequenza	<i>Hz</i>	50/60
Depressione	<i>hPa</i>	210
Portata d'aria	<i>m³/h</i>	500
Rumorosità	<i>dB (A)</i>	67
Tipo di filtro		Poliestere
Superficie filtro	<i>cm²</i>	20.000
Capacità	<i>lt</i>	60
Aspirazione	<i>∅</i>	50
Dimensioni	<i>mm</i>	890x680x1445



CLASSE M - Adesivo presente nella macchina adatta ad aspirare polveri pericolose con Rischio Medio per separare la polvere con un valore limite di esposizione in funzione del volume occupato maggiore di 0,1mg/m³.



CLASSE H - Adesivo presente nella macchina adatta ad aspirare polveri pericolose con Rischio Elevato per separare la polvere con un valore limite di esposizione in funzione del volume occupato maggiore di 0,01 mg/m³.

8. MESSA IN ESERCIZIO:

- Assicurarsi che la spina di alimentazione sia correttamente inserita nella presa di corrente.
- Assicurarsi che il tubo flessibile sia regolarmente inserito e bloccato nell'apposita bocchetta di aspirazione.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione e l'eventuale prolunga utilizzata siano integri, in perfetto stato di conservazione.
- Impugnare l'estremità del tubo flessibile con l'accessorio di aspirazione scelto.
- Premere il pulsante "I" per iniziare l'aspirazione.
- Per interrompere l'aspirazione premere il pulsante "O".
- Quando la lancetta del manometro è nella zona rossa controllare filtri e tubo aspirazione

! ATTENZIONE PERICOLO

Nel caso di aspiratori di Classe M ed H utilizzare solo tubi con diametro indicato della tabella "Dati Tecnici".

! ATTENZIONE PERICOLO

Durante il funzionamento controllare sempre che la lancetta del manometro rimanga nel settore verde. Se l'indicatore si sposta nella zona rossa occorre pulire o sostituire i filtri.

9. SCUOTIMENTO FILTRO PRIMARIO**! ATTENZIONE PERICOLO**

Prima di scuotere il filtro spegnere la macchina. Non scuotere il filtro a macchina accesa.

Per scuotere il filtro utilizzare la leva "C" Figura 2 muovendola nel verso destra-sinistra per alcune volte.

Attendere prima di riavviare per consentire alla polvere di depositarsi. Se nonostante lo scuotimento l'indicatore rimane sulla zona rossa sostituire gli elementi filtranti.

SVUOTAMENTO DEL CONTENITORE POLVERI**! ATTENZIONE PERICOLO**

Prima di effettuare questi lavori spegnere la macchina e rimuovere la spina dalla presa di alimentazione.

! ATTENZIONE PERICOLO

Queste operazioni possono essere effettuate, in accordo con le leggi vigenti, solamente da personale addestrato e specializzato, indossando gli indumenti protettivi del caso.

Fare comunque sempre riferimento alle norme e le leggi vigenti nazionali.

- Sganciare il contenitore polveri "K" Figura 1, sfilarlo e svuotarlo.
- Controllare l'integrità e il corretto posizionamento della guarnizione di tenuta
- Riposizionare il contenitore e riagganciarlo.

10. SOSTITUZIONE FILTRO PRIMARIO E FILTRO A CARTUCCIA

! ATTENZIONE PERICOLO

Durante questi lavori fare attenzione a non sollevare polvere. Utilizzare indumenti e mascherina in accordo con le vigenti leggi nazionali

Prima di effettuare questi lavori spegnere la macchina e rimuovere la spina dalla presa di corrente.

- Sollevare il leveraggio dell'aspiratore "E" posto in basso per sbloccare ed estrarre il contenitore.



Figure 4



Figure 5

- Sganciare le leve di bloccaggio "I" e "J" Figura 1.
- Sollevare con attenzione la testa, appoggiarla in una zona piana.

Sostituzione filtro primario

- Sollevare il distanziale "A" Figura 4 contenente il filtro in tela.
- Svitare il dado "B" presente sul fondo del filtro
- Sostituire il filtro in tela (cod. 6895511) e riavvitare il dado

Sostituzione filtro cartuccia Classe M

- Sganciare il filtro "C" Figura 6 tirandolo verso il basso;
- Sostituire ed inserire a pressione il nuovo filtro (cod. **2512076**)

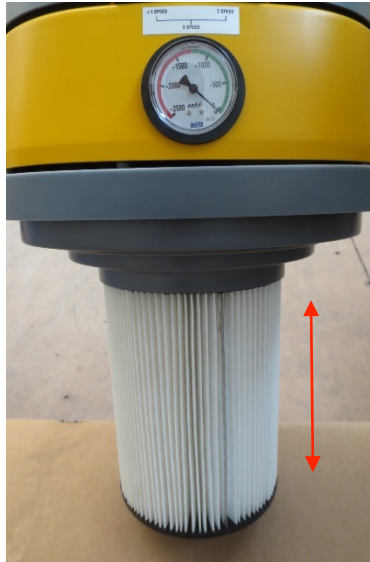
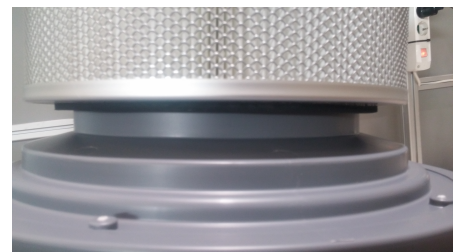


Figure 6

Sostituzione filtro a cartuccia Classe H

- Utilizzare un utensile adatto a svitare il dado M8
- Svitare il dado M8
- Sganciare il filtro H (cod. 2512078)
- Racchiudere il filtro utilizzato negli appositi contenitori
- Sostituire il filtro verificando che la guarnizione sia correttamente posizionata;
- Riporre la guarnizione e il dado avendo cura di serrare il dado.



Attenzione!

I detriti presenti sul filtro ed il filtro stesso devono essere smaltiti seguendo le normative del paese di utilizzo dell'aspiratore.

L'operazione di bloccaggio del contenitore deve essere eseguita da una sola persona che deve abbassare il leveraggio con entrambe le mani.

Attenzione!

Pericolo di schiacciamento mani!

11. RICERCA GUASTI

<i>Inconveniente</i>	<i>Causa</i>	<i>Rimedio</i>
<i>L'aspiratore non si avvia</i>	Mancanza di corrente	Verificare la presenza di tensione nella presa di corrente. Verificare l'integrità della spina e del cavo di alimentazione.
	Interruttore magnetotermico scattato	Riarmare l'interruttore magnetotermico
<i>Fuoriuscita di polveri</i>	Tubo di aspirazione / scarico bucato	Sostituire il tubo
	Filtro non idoneo al tipo di aspirazione	Montare il filtro idoneo al tipo di materiale da aspirare
<i>L'aspiratore non aspira come dovrebbe</i>	Tubo bucato o otturato	Verificare il tubo e, se necessario, sostituirlo
	Contentore pieno	Svuotare il contenitore
	Filtro intasato	Pulire il filtro o eventualmente sostituirlo
	Guarnizioni usurate	Verificare le guarnizioni e, nel caso, sostituirle
	Perdita aria	Controllare eventuali perdite d'aria dai ganci di chiusura, dalle viti di serraggio, dal contenitore, dalla camera del filtro
<i>Motori eccessivamente rumorosi</i>	<i>Contattare l'assistenza tecnica Ghibli&Wirbel</i>	

12. PARTI DI RICAMBIO

<i>Codice</i>	<i>Descrizione</i>
6895511	Gruppo filtro tela
2512076	Filtro a Cartuccia Classe M
6010711	Flessibile D50
2512078	Filtro a Cartuccia Classe H

